Iwamizawa Chamber of Commerce and Industry

# 岩見沢商工会議所だより

'25.9

発行所/岩見沢商工会議所 1西1 Tel22-3445 Fax22-3441 (No. 523)

好評

# **豐殿 無料法律相談会**

~ささいなことでも お気軽に~

開催日時

令和7年9月25日 14:00~16:00

相談員

弁護士法人PLAZA総合法律事務所 **弁護士 馬場 聡** 

## Topics

・初開催のビジネス交流会は大盛況

**2**ページ : ・会員事業所News

3 ページ

・第63回いわみざわ百餅祭りのお知らせ

**4**~->

・アクサ生命『商工会議所福祉制度キャンペーン』 6 ページ

### - 第31期 - 岩見沢商工会議所 - 2号議員・3号議員決定

任期満了に伴う岩見沢商工会議所議員改選について、各部会並びに3号議員選考委員会を開催し、2号議員14名と3号議員5名の選任が終了しました。

#### 第31期 岩見沢商工会議所2号議員(14名)

おごり、右九八向工女服//こう 職員 (1747)				
部会名	事業所名または名称	事業所所在地		
工業部会	岩見沢ガス㈱	2条西16丁目1		
	福中建設㈱	岡山町18-15		
建設業部会	千葉電気工事㈱	東山10丁目 6 - 3		
连放未心云   	㈱本山測量設計	7条東5丁目5		
	侑)仁志陶器建材店	4条西14丁目 2 - 3		
商業部会	(有)レガン	3条西2丁目6-4		
	(有) 今タカハシ	8条西11丁目11-12		
	㈱白亜ダイシン	志文町292-4		
	武蔵商事㈱	1条西1丁目9		
金融交通不動産部会	岩見沢通運㈱	4条西8丁目1 ヤマシチ4·8ビル4F		
	㈱北海道銀行 岩見沢支店	4条西6丁目2		
サービス業部会	㈱美さき	6条東10丁目21-1		
	空知リゾートシティ㈱	4条東1丁目6-1		
	波田野 愛(ラウンジ Berry Berry)	3条西2丁目 NNCビル1F		

### 第31期 岩見沢商工会議所3号議員(5名)

(部会選任順)

事業所名	事業所所在地
積水化学北海道㈱	東町234
岩見沢建設協会	7条西2丁目6
空知信用金庫	3条西6丁目2-1
㈱北洋銀行 岩見沢中央支店	4条西6丁目12-1
北海道電力ネットワーク㈱ 岩見沢支店	9条西1丁目12-1

(選任順)

### 1号議員の立候補は9月9日受付開始

1号議員については、選挙により選ばれることとなりますが、9月9日 (火) に1号議員選挙の告示を行い、同日より立候補届の受付を開始。受付終了は16日 (火) となります。

なお、届出数が1号議員の定数31名を超えた場合は選挙が実施されます。選挙日は9月30日(火)です。

● 立候補受付場所:岩見沢商工会議所 ●選挙費用分担金:1万円(選挙の有無にかかわらず返却いたしません)

# 令和7年度 第3回常議員会を開催

### ── 第31期議員選挙日程などを決定 -

8月28日、常議員会が開催され14名が出席しました。 (議事進行等は松浦会頭が欠席のため、木村副会頭が代行)

#### 【木村副会頭挨拶要旨】

「本日の常議員会は、第31期議員選挙に関する議案もあります。時間も限られておりますのでスムーズな審議を行いたいと思います。よろしくお願いたします。」

#### 【常議員会の協議事項】(すべて承認)

#### ■付議事項

議案第1号 岩見沢商工会議所 新規会員加入について

議案第2号 岩見沢商工会議所 第31期議員選挙日程について

議案第3号 岩見沢商工会議所 各部会に対する2号議員の割当数について

#### ■報告事項

報告第1号 各委員会報告について

報告第2号 新会館の進捗状況について

報告第3号 岩見沢プレミアム建設券事業の状況について



挨拶する木村副会頭



会議の様子

## 総務委員会(北澤治雄委員長)を開催

総務委員会では、8月18日に委員会を開催し、下記の5議案を協議しました

総務委員会では、8月18日に安員会を開催し、下記の5歳条を協議しました。		
議題	内容	
①新規会員	・新規加入(6件)について常議員会提出の承諾を得る	
②第31期議員選挙日程等について	・第31期岩見沢商工会議所議員選挙日程(案)、令和7年度(第31期)岩見沢 商工会議所1号議員選挙日程(案)について常議員会提出の承諾を得る	
③各部会に対する2号議員の割当数 について	・第31期2号議員選任数(案)【建設業部会、商業部会の選任数が第31 期から変更予定】について常議員会提出の承諾を得る	
④ビジネス交流会の実施について	・事業内容について協議(令和7年8月26日(火)実施)	
⑤新春会員交流会	・イベント内容や反省点、課題について協議(令和8年1月7日(水)実施)	



## 商業委員会主管事業 「岩見沢商工会議所ビジネス交流会」を初開催!

岩見沢商工会議所(商業委員会)は8月26日、市内の事業者を対象とした「ビジネス交流会」を当所会議室で開催しました。22事業所25名が参加し、業種や規模を越え、活発な交流がされました。

初開催となる今回の交流会は地域内のビジネスマッチングを促進し、販路拡大や人脈形成を目的に企画されたもので、商工会議所の会員・非会員を問わず広く参加者を募り、開業間もない事業者や、今後市内での事業展開を検討している事業者など、多彩な顔ぶれの方々が揃いました。

開会の挨拶で、南部谷商業委員長より、「今後も定期的に交流の場を設け、地域のビジネスを支える仕組みづくりを進めていきたい」と挨拶がありました。

交流会では、自己紹介・事業所紹介に続き、フリータイムでは積極的に参加者同士が課題やアイデアを共有する様子が見られました。

参加者からは「普段接点のない業種の方と話せて刺激になった」「地元でこんなに多様な事業所が活動していることに驚いた」「今後も続けてほしい」といった声が聞かれました。



挨拶をする南部谷委員長



90秒PRタイムの様子



交流会の様子

## 岩見沢商工会議所 第67回永年勤続優良従業員表彰式開催のご案内

当所では、第67回永年勤続優良従業員表彰式を11月20日 (木) 18時から北海道グリーンランドホテルサンプラザ において開催します。

永年にわたり企業に勤務され、社業の発展に尽くされた従業員の方々の功績を称え、表彰とお祝いをさせていた

会員企業の従業員・職員で、勤続5年以上の方が表彰対象となります。対象者がおられましたら同封の申請書に 必要事項を記入の上、負担金を添えてお申し込み頂きますようお願い申し上げます。

なお、期間終了後の受付は致しませんので期間厳守でお申し込み下さい。

【申込·問合先】岩見沢商工会議所 総務課 【TEL】22-3445

[FAX] 22-3441

【受付期間】 9月10日(水)~10月31日(金)

# さとう動物病院4条通り



# 会員事業所 **NEWS**

## たくさんの方に支えられて再出発 利便性の良くなった新天地で心機一転、診察を行います



2025年1月に発生した火災により東山の旧動物病院が全焼してしまいまし たが、9月2日に新病院をオープンしました。

診療時間			
平日	9:00~11:30	16:00~18:30	
日・祝日	9:00~11:30 (不定期に休診となります)	16:00~18:30 (不定期に休診となります)	
休診日	水曜日 / 第2・4火曜日(午後	(1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1) (1)	



【代表】 佐藤 清和

【住所】 5条東11丁目7

[TEL] 25-5528





DOGRANANDCAFE [Instagram]

## まるとも 炭火焼き定食 MARUTOMO



# 会員事業所 **NEWS**

## メニューは常に進化中! ランチ営業限定の定食屋が南町にオープン!



「炭火焼き定食MARUTOMO」は2025年1月にオープンしました。営業時間 はランチタイムのみと限られた時間ですが、まるでキャンプ場に来たかのよ うな雰囲気の中でお食事をお楽しみいただけます。

空知産のゆめびりかは、炭火で焼き上げたお店自慢の肉や魚をメインとした 定食と相性抜群です!

【代表】 川村 健二

【住所】 南町8条3丁目20-4 【TEL】 090-2017-7737

【営業時間】 11:30 ~ 15:00

【定休日】 水・木曜日



MARUTOMO2025

(Instagram)

【まいぷれ】





# 第43回いわみざわ百餅祭り 9/13·14開催!

9月13日(土)・14日(日)の2日間、五穀豊穣、健康長寿、商売繁盛などを祈願する「第43回いわみざわ百餅祭り」が今年も開催されます。



#### 【大臼餅つき】

13日(土) 14:30/18:00

 $14 \boxminus (\boxminus) 10:00/14:00/16:30$ 

### 【長寿餅まき】

百歳長寿を祈念し、1,000個の餅を百餅櫓の上からまきます。

13日(土) 19:40 14日(日) 17:50

#### 【百餅市】

お祭り屋台のほか、紅白餅やもち菓子の販売も

13日(土) 13:00~20:00 14日(日) 10:00~18:00

#### 【地域芸能発表】

和太鼓演奏や子供たちのダンスなど、にぎやかに開催します。

14日(日)



### 協賛事業

【4条通りチビッ子百臼餅つき】

14日(日)12:00/13:00

【3条通りこども餅つき】

14日(日)15:30~

【神輿渡御・木遣・纏振り・梯子乗り】

13日(土)18:40

【4条通りキッチンカーマルシェ】

13日(土)11:00~19:00

14日(日)10:00~17:00

【JRヘルシーウォーキング】

14日(日)8:30~15:30

### 共催事業

【いわみざわ情熱フェスティバル】

(会場:駅東市民広場公園)

13日(土) 10:00~18:00

 $14 \boxminus (\boxminus) 10:00 \sim 17:00$ 

産地間交流事業として紋別市から ホタテやカニの甲羅焼きなどの出店あり!

台湾からも屋台が出店! 台湾ビールやパイナップルケーキなどの 台湾グルメを提供予定!

最新情報は「岩見沢市観光協会特設サイト」でご確認ください。

https://iwamizawa-kankou.jp/lp/ 第43回いわみざわ百餅祭り/



#### 青年部からの おしらせ

# 今年も「百餅祭りこども神輿・餅まき」開催します!

昨年大好評だった「こども神輿・餅まき」を9月14日(日曜日)に開催します。

## 子ども御神輿

雨天中止

10:50 受付開始 (駅東 赤レンガホール前)

11:20 子ども御神輿開始11:50 子ども御神輿終了



## 子ども餅まき

雨天決行

12:40 餅まき開始

13:00 全体記念撮影

※餅まき役は子ども神輿の参加者 から選ばれます



## 日**商LOBO調査** (早期景気観測) 【7月調査結果のポイント】

業況DIは、消費者の節約志向に猛暑が重なり悪化。 先行きは、米国関税措置の影響懸念から慎重な見方

7月の業況DIは、▲18.9 (前月比▲2.1ポイント) 建設業・卸売業では、設備投資をはじめとした民間投資が堅調に推移し、改善した。小売業・サービス業では、生活必需品の値上げに伴う消費者の節約志向に、猛暑の影響が重なり、悪化した。また、製造業も食料品関係で小売業・サービス業からの引合いが減少し、悪化した。

コメやガソリン価格の上昇に一服感が見られるものの、 食料品を中心に生活必需品の値上げは継続しており、節 約志向の高まりを指摘する声が聞かれた。また、猛暑の影 響が広く聞かれており、熱中症対策品の特需があったも のの、外出控えに伴う客数減少から、中小企業の業況は悪 化した。

	25年 2月	3月	4月	5月	6月	7月	先行き見通し 8月~10月
全産業	▲ 20.5	▲ 19.2	<b>▲</b> 18.5	▲ 18.0	<b>▲</b> 16.8	▲ 18.9	<b>▲</b> 18.5
建設	<b>▲</b> 16.7	<b>▲</b> 15.6	▲ 17.7	<b>1</b> 3.8	▲ 15.2	<b>▲</b> 12.3	▲ 13.5
製造	▲ 25.0	▲ 24.7	▲ 23.0	▲ 22.3	▲ 18.6	▲ 20.0	▲ 18.8
卸売	<b>1</b> 9.5	<b>▲</b> 17.6	▲ 23.1	▲ 23.7	▲ 23.5	▲ 18.7	▲ 26.0
小 売	▲ 28.5	▲ 23.1	▲ 23.5	▲ 25.2	▲ 22.4	▲ 27.1	▲ 26.9
サービス	▲ 13.0	▲ 13.9	▲ 8.6	▲ 8.5	▲ 8.5	▲ 15.8	<b>▲</b> 11.6

※「先行き見通し」は当月に比べた向こう3か月の先行き見通しDI

先行き見通しDIは、▲18.5(今月比+0.4ポイント)政府の電気・ガス代支援(7~9月使用分)により、企業のコスト負担緩和が見込まれる中、夏休み需要やイベント等による個人消費の拡大が期待される。

一方、生活必需品の値上げが続く中、猛暑の影響による 生鮮品の価格高騰も予想され、消費マインドの悪化が懸念 される。また、8月以降、米国関税措置の影響が本格化す ると見られるほか、10月には最低賃金の引上げが見込まれ ており、先行きは慎重な見方となっている。各業種から寄 せられた特徴的なコメントは以下のとおり。

#### 【建設業】

「設備投資を中心に民間工事が好調。工事単価上昇で売上は増加しているが、コスト増加分の価格転嫁は十分ではない」 (一般工事業)

「民間の受注が好調に推移する中、生産性向上を企図した3Dデジタルデータの活用によるDXを進めている。猛暑のため、冷却ファンのついた作業着の導入、飲料の配備、こまめな休憩時間の確保など、熱中症対策を強化している」(建築工事業)

#### 【製造業】

「原材料費上昇分の価格転嫁はできたものの、値上げに消費者がついてこられず、販売量が減少しており、結果的に苦しい状況となっている」(パン・菓子製造業)

「米国関税措置の影響で、取引先の設備投資計画の見直し・延期が発生している」(金属加工機械業)

#### 【卸売業】

「7月以降、熱中症警戒アラートが相次いで発表されたこともあって、熱中症対策品に特需が見られている」(衣服卸売業)

「家計への影響が大きい一般家庭向けの肉類の値上げが著しく、消費者の節約志向の高まりが懸念される。仕入価格上昇分の価格転嫁に応じてくれない取引先も散見される」(食料・飲料卸売業)

#### 【小売業】

「コメ価格の上昇に落ち着きが見られているが、顧客の節約志向は継続。暑い日が続いており、昼間だけでなく午前中の客数も減っている。高齢者を中心に、近所のスーパーで買い物を済ませる傾向がみられる」(百貨店) 「今年10月の最低賃金改定に備えて、生産性向上による賃上げ原資の確保に努めている」(総合スーパー)

#### 【サービス業】

「7月は猛暑の影響で人の動きが鈍く客足が遠のいている。食料品価格の高騰も続いており、経営環境は一段と厳しくなっている」(飲食店)

「6月までの宿泊者数は前年度より高い水準で推移していたが、7月に入ってから、災害発生の風説被害の影響で、香港を中心としたアジア圏のインバウンド客数が鈍化している」(宿泊業)

# 岩見沢商工会議所 新会員募集中!

ご加入いただける企業をご紹介ください

商工会議所のサービスをご利用ください!

金融相談 税務・経理指導 会員交流会

労務相談 共済制度 講習会・セミナ

法律相談 など、いろいろあります!

# 岩泉沢ねぶた祭2025 盛会に終

岩見沢ねぶた祭が8月30日~31日、岩見沢 駅東市民広場で開催されました。

協賛など多くの皆様のご協力いただきました 会員の皆様、ありがとうございました。

## 119番の同時通訳が32か国語に拡大!!

~関連機関と連携した「チラシの作成・周知」は道内初・唯一の取組み~

『市内在住の外国人は450人に増加(10年前の4倍、3年前の2倍)』

- ◆119番通報同時通訳が本年4月から32か国語対応に 拡大しました。(従来は11か国語)
- ■外国人の方も、通常どおり119番するだけであらゆる外国 語(32か国語)で会話でき、より安心して岩見沢で生活、観 光等ができるようになりました。
- ■110番通報も従来どおり、主要言語に対応しています。
- ◆119番·110番多言語チラシの作成·周知 (道内初·唯-★本年1月から空知全域に拡大

の取組み

- ■外国人の方も安心して通報できるように、岩見沢商工会議 所では、同時通訳対応等を記載した「分かりやすいチラシ」 を消防・警察と協力して作成し、外国人の方を雇用する事 業所や公共機関等に配布・設置しています。
- ■令和7年1月から、空知総合振興局や各地の商工会議所・ 商工会・市役所・役場・消防・警察の協力を得て、チラシ を空知全域に拡大しました。

#### 【119番通報 (救急車含む) 同時通訳の対応言語】

英語、中国語、ベトナム語、ポルトガル語、ネパール語、スペイン語、 韓国語、フィリピン語(タガログ語)、ミャンマー語、タイ語、フランス 語、インドネシア語、ロシア語、ベンガル語、ウクライナ語、ペルシア 語、モンゴル語、ヒンディ語(インド)、シンハラ語(スリランカ)、アラビ ア語、ウルドゥ語(インド、パキスタン)、クメール語(カンボジア)、広東 語、イタリア語、ドイツ語、パシュトー語、タミル語、ダリー語、台湾 語、トルコ語、ラーオ語(ラオス)、マレー語(マレーシア) 全32か国語

※救急車は31言語にタブレット対応

- ◆こんな事業所では、ぜひチラシの活用を!!
- (1)外国人のお客様の来店がある
- (2)外国人労働者を雇用している、または雇用を検討している

各言語に対応したチラシを用意していますので、 当所HPからダウンロードしていただくか、 当所までお問い合わせください。



https://www.iwamizawacci.or.jp/

問合先 岩見沢商工会議所 Tel 22-3445

## 

~当所職員とアクサ生命保険の社員がお伺いします~

ベストウイズクラブでは、「福祉制度キャンペーン」を実施しています。 本キャンペーンは、『商工会議所福祉制度』を会員の皆様にご理解いただき、会員事業所の福 祉向上にお役立ていただくことを主な目的としています。当所職員とアクサ生命保険の社員 が会員の皆様にお伺いした際には、是非ご理解とご協力のほどお願い申し上げます。

実施期間 令和7年11月30日(日)まで 経営者・役員の皆様の保障や退職金準備のほか、入院・介護・ 内容 老後に備えた様々な保障ニーズにお応えするもの

※「ベストウイズクラブ」は、 商工会議所共済制度・福祉制 度の普及・推進を目的とし、 全国各地の商工会議所およ びアクサ生命保険により運 営されている組織です。

【問合先】 岩見沢商工会議所 総務課 Tel 22-3445

## ~9月、10月の会議所行事予定

商工会議所で予定されている講習会、相談会、検定日程等の行事をお知らせします!(9月10日現在) なおホームページでは、新情報を随時更新しています。 https://www.iwamizawacci.or.jp/

9月8日(月) 第235回日商珠算検定 申込開始

13日仕) いわみざわ百餅祭り(~14日)

いわみざわ情熱フェスティバル(~14日)

24日(水) 第235回日商珠算検定 申込締切

25日休) 会員向け無料法律相談

9月29日(月) 第171回日商簿記検定 申込開始

10月17日金 第171回日商簿記検定試験申込受付締切

※オンライン申込締切は16日休まで

26日(日) 第235回日商珠算検定

# 2025年9月のお知らせ

裏面もご確認ください‼

FMはまなすは Listen Radioで!!

# 今月号の同封チラシ一覧

・永年勤続優良従業員表彰 ・日商簿記eラーニング講座 など合計 10種類 •法律相談申込書

注目!

## 今月は相談会のお知らせが2件あります お気軽にご相談ください!!

無料法律相談開催!

開催日

## 令和7年9月25日(木)

- ◎弁護士への相談はハードルが高くはあり ません。お気軽に相談を!!
- ◎特別な資料等の用意も必要ありません。
- ◎早い段階での対処が解決への近道です。

## 2 岩見沢市との共催事業 事業承継個別相談会

事業承継に関するお悩み事について、個別相談が受け られます。廃業をご検討されている場合にも、注意点な どのアドバイスが受けられますので、まずは一度ご相 談ください。(秘密厳守です。ご安心を。)

日程・時間・場所は随時調整します!

**2**22-3445

- 岩見沢商工会議所 指導金融課 岩見沢市 商工労政課 商工労政係 ☎35-4519 申込はこちらから 心
- 🚱 スキルアップに繋がる受講費用助成制度をご利用しませんか!! ~空知しんきん産業文化振興基金からのお知らせ~

(公財)空知しんきん産業文化振興基金では、

中小企業大学校旭川校主催研修の受講料を助成する 「受講費用助成制度」を実施しています。ぜひご利用ください。

枠に限りあり! 先着受付順!<

詳細は各HPをご覧ください 🌗



対象者

助成額

申請窓口

南空知地域内に本社を置く **経営者**並びに**従業員**の皆様

藁 公財 空知しんきん 産業文化振興基金

🍱 https://sorazai.sakura.ne.jp/jigyo/

**受講料の全額**を助成

(宿泊費・交通費等は除く) ※1法人あたり年間50,000円まで

独立行政法人 中小企業基盤整備機構

https://www.smrj.go.jp/institute/asahikawa/index.html

岩見沢商工会議所または (公財)空知しんきん産業文化振興基金

岩見沢商工会議所 TEL:0126-22-3445

## 「国の教育ローン」(日本政策金融公庫)のご案内



あなたの"未来"応援します!

## 国の教育ローン

ご融資額350万円以内(お子さま1人あたり)

問合先

教育ローンコールセンター

0570-008656 (\*) stt 03-5321-8656

ご入学前の

まとまった費用

の準備が可能!

受付時間 月~金曜日/9:00~19:00 (土日祝日、年末年始を除く。)

国の教育ローン

40 年以上の

取扱実績!

日本政策金融公庫

(※)無料通話、かけ放題プラン等の割引サービスの対象外

岩見沢商工会議所 総務課 TEL:0126-22-3445

固定金利・

長期返済が

可能!

# 2025年9月のお知らせ

裏面もご確認ください!!

**(5)** 

# 小規模事業者持続化補助金

~10月3日から申請受付開始!補助金申請のご相談はお早めに~

### 持続化補助金とは?

小規模事業者が自社の経営を見直し、自らが持続的な経営に向けた経営計画 を作成した上で行う販路開拓や生産性向上の取組を支援する補助金です

〈一般型 通常枠の補助率・補助上限額の概要〉		
補助率	補助率 2/3 (賃金引上げ特例のうち赤字事業者は3/4)	
補助上限	50万円	
インボイス特例	50万円上乗せ	
賃金引上げ特例	150万円上乗せ	
上記特例の要件を ともに満たす事業者	200万円上乗せ	

※特例については、それぞれの特例要件を満たしている場合に限る

#### 補助金申請の流れ

GビズIDプライムの アカウント取得

事業計画(様式2)を策定

商工会議所へ事業支援計画書 (様式4)の発行依頼 11月18日(火)まで

申請書類の提出

11月28日(金)17時まで

申請を希望される方はお早めに 岩見沢商工会議所指導金融課 までご相談ください。

#### 詳細はホームページをご確認ください

商工会議所地区

小規模事業者持続化補助金HP 持続化補助金

持続化補助金 商工会議所地区

| 一般

-般型・通常枠 **回 外 回** ホームページ はこちら

創業型 ホームページ はこちら



〈一般型 通常枠〉https://r6.jizokukahojokin.info/

〈創業型〉 https://r6.jizokukahojokin.info/sogyo/index.php

## ⑥ ~企業が求める資格第1位~ 第171回日商簿記検定のお知らせ

試験日

## 令和7年11月16日(日)

試験会場

岩見沢商工会議所

申込期間

令和7年9月29日(月)~10月17日(金)

※オンライン申込は10月16日(木)まで

受験料

1級:8,800円 2級:5,500円

3級:3,300円

申込方法

窓口申込、オンライン申込

※オンライン申込は別途手数料がかかります

詳しくは当所HPをご覧ください

岩見沢商工会議所 検定試験

検索

# **◎ 日商簿記3級eラーニング講座のお知らせ**

岩見沢商工会議所は、独学による日商簿記学習を後押しします。 「テキストだけでは不安…」「苦手分野を克服したい」という方、動画 講義の受講で学習を補強しませんか?

パソコン(タブレット・スマホ)と ネット環境があれば いつでもどこでも受講可能!

対象 岩見沢商工会議所 会員事業所(代表者・役員・従業員) ※日商簿記検定の受験を前提としている方

岩見沢商工会議所会員だから 受講料無料!

特長・自分のペースで勉強できる・わからない点を講師に聞ける

・苦手分野を何度でも視聴・学習できる

詳しくは同封のチラシをご覧ください!

問合先 岩見沢商工会議所 総務課 TEL:0126-22-3445